

## ලංකාණුදුවේ ගැසට් පත්‍රය

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අංක 12,099 — 1960 අප්‍රේල් 1 වැනි පිකුරාද — 1.4.1960  
12,099 ම තුළක්කම — 1960 ම ආணු පෙන්වීම් මාතම 1 න තික්ති බෙඳාගිකීමෙයා

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரகாரிக்கப்பட்டது)

## பகுதி I: தொகுதி (III) — விளம்பரங்கள்

[இன்னொரு மொழியில் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெங்கேருக்க கோவைசெய்த வைப்பதற்காகத் தனித்தனிப் பகுங்கள் தரப்படுகின்றன]

பக்கம்		பக்கம்	
புதவிகள்—வெறிடம் .. .	81	ஆய விற்பனையும் குத்தகை விற்பனையும் ..	.. —
பரிசைகளும், பரிசைப் பெறுபேறுகளும் பிறவும் .. —		உத்தியோகத் தொடரப்பற அறிவித்தல்கள் .. —	
சென்னிப்பத்திர அறிவித்தல்கள் ..	82	அந்நியகுடிவகை உத்தரவுசீட்டு விண்ணப்பங்கள் .. —	
கெள்விப்பத்திர முடிவுகள்பற்றிய அறிவித்தல்கள் .. —		எல விற்பனைகள் .. ..	.. —
பொருட்கள் விற்பனையும், பிறவும் .. —		நானுவிதம் .. ..	.. —

## பதவிகள்—வெற்றிடம்

வித்தியா பகுதி

அரசினர் பாடசாலைகளில் கீழுத்தேய சங்கதீ, நடன ஆசிரியர் பதவிகள்

அரசினர் பாடசாலைகளில் கீழமூத்தேய சங்கத், நடன ஆசிரியர் பதன் குறுக்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளன. விண்ணப்பங்கள் கீழ்க்கண்மூலம் மாதிரி பதிதி முழுமொழி தயாரிக்கப்பட 1960 ம் ஆண்டு ஏற்றில் மாதம் 15 ந் திதியின் நூற்று அல்லது அதற்கு முன்னர் கிடைக்க விருத்தாக மாதிரி திதியா பதிதி (GE சினி), வித்தியா பகுதி, மஸ்யா லீதி கொழும்பு 2 என்ற விவசாதத்துக்கு அனுப்பியது வேண்டும்.

2. குறித்த பதவிகளுக்குரிய சம்பள விகிதங்கள் பின்வருமாறு :—

(அ) இந்தியாவிலுள்ள யாடுதலைப் பரவலாகசாலையின் அல்லது அங்கீகிக்கப்பட்ட ஸ்தாபனங்களில் படிவெண்மா பத்திரிம் அல்லது தராதரப் பதிரிம் தெரிவாக்குஞ்சும் பாதிரிம் அரசினால் நுண்ணலைக் கல்லூரியில் சுல்கைத்தில் ஆறு வருடப் பொது வகுப்புப்பை சிற்திகரமாகப் பூர்த்தி செய்தவாக்குஞ்சும் :  
ரூ. 1920—10 x 72—5 x 120—ரூ. 3,240.

(ஆ) இவ்வகை காந்தரவு சபையின் அல்லது வட இவ்வகைக் கீழ்முத் தேய சங்கத்தைச் சபையின் இறுதித் தராதரப் பத்திரம் (4 வருடம் வருப்பு) அல்லது இவ்வகை நுண்களைக் கல்லூரியின் சங்கத்தை நடவட அல்லது சங்கதை, நடவட நடுநிலைத் தராதரப் பத்திரம் அல்லது ஒரு சர்வகலாபாளியின் அல்லது அகிளிகரிக்ட்கப்பட்ட வத்தாங்கத்தின் அப்போனாமா பத்திர நடுநிலைத் தராதரப் பத்திரம் பெற்றவர்களுக்கு : ரூ. 1,344—17 x 72—ரூ. 2,568

(இ) மேற்போந்த (அ) ம், (ஆ) ம் பந்திகளில் குறிப்பிடுவேன் தரா தரங்களைப் பெற்றிராதும் சுக்கீதத்தில் அல்லது நடந்திலே அல்லது இரண்டிலும் நயாயமான அளவு அறிவு பெற்றால் எவர்களுக்கு ரூ. 918—13 × 42—ஆ. 1,464.

### 3. நியமன நியதிகள் :

(ii) மேற்பொந்த (அ) ம், (ஆ) ம் தொகுதிகளின் கீழ் நியலிக்கப்படவேர், வேண்டிய நிறந்தலைகளைப் பூர்த்தி செய்யுமிடத்து இனிப்பார்த்துச் சம்பள உரித்துவையை விளக்கி விசிப்பவாகருத்தப்படுவது. அவர்கள் பாடகரை ஆசிரியர் இனிப்பார்த்துச் சம்பளத் திட்டத்தின் கீழஞ்சள் நிதிக்கும் ஆசிரியர் கூகம்பெறவை அனுதை இனிப்பார்த்துச் சம்பள நிதிக்கும் கட்டணம் செலுத்தும்படி கேட்கப்படுவார்.

(ii) இனோப்பாற்றுக் சம்பள உரித்துடைய பதிகவிளக்குச் செய்யப்படும் நியமனங்கள் 3 வருட காலத்துக்கு தகுதிகாண் முறையில் அமையும்.

#### 4. வெண்டிய தக்கமைகள் :

(i) மேற்போந்த 2 ம் பந்தியிற் குறிப்பிட்டுள்ளவாறு;

- (ii) விண்ணப்பகாரர்கள் 1960 ம் ஆண்டு ஜவைரி மாதம் 1 ந் திதியன்று 18 வயதுக்குப்படாதவர்களாகவும் 45 வயதுக்கு மேற்பாதவர்களாகவும் இருந்தல் வேண்டும். அரசினர் சேவையிலுள்ளவர்களுக்கு இவ்வயதுக் கட்டுப்பாட்டின் உயர்ந்தபடி ஆஸ்தையாது ;

(iii) அவர்கள் சிங்களத்தில் அல்லது தமிழில் சிறந்த அறிவைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும் ;

(iv) அவர்கள் நன்னாட்டதை உள்ளவர்களாகவும் சுக்கிடிகளாகவும் இருந்தல் வேண்டும்.

5. அவர்கள் தமது விண்ணப்பங்களுடன் கீழ்க்கண்ட பிரதிக்கோ—மூலப்பத்திரிக்கொயல்ல—சேர்த்தனுப்பவேண்டும்.

(i) பிறப்புப் பதிவுச் சாட்சிப் பத்திரிம (ஞானள்ளானப் பத்திரிம் அல்லது உதவியான நாள்கோடை பெற்றும் பாடசாலைகளின் ஒழுங்குச் சட்டத்தின் நோக்கத்துக்காகக் கொடுப்பும் பத்திரிம் ஏற்கப்பட மாட்டாது) ;

(ii) கல்வித் தராதரப் பத்திரிக்களும் தொழிற் தராதரப் பத்திரிக்களும் ;

(iii) சமீபகாலத்தில் பெற்ற இரண்டு நற்சாட்சிப் பத்திரிக்கள் (அரசினர் சேவையிலுள்ள வர்கள் இவற்றை அனுப்பவேண்டிய

(iv) சிங்களத்தில் அல்லது தமிழில் விண்ணப்பக்காரன் பெற்றுள்ளன அறிவுக்கு அத்தாட்சியாகத் தகுதிவாய்ந்த ஒருவரிடமிருந்து பெற்ற ஒரு பக்கிமாம் அல்லது யாகேடுணும் சுதநப் பக்கிமாம்.

அரசினர் கேவலமினுள்ளவர்கள் நாற்சாட்டிப் பத்திரிகைகளை அனுப்புவதிலிருந்தே விதிவிலக்கு அளிக்கப்படுகின்றனர் என்றும் கொரப்படும் ஏனைய பத்திரிகைகளின் பிரதிகளை அவர்களும் அனுப்ப வேண்டும் என்றும்

கவனங்களும்.

६. उत्तराधिकारीहरु द्वारा ग्रहणप्रयत्नम् ग्रहणयोगात् तथा  
विण्णनाप्रयत्नकाले मुकामेमकारुक्कूटाक अनुप्रवेशवेणुम्। अतः तद्वय  
विण्णनाप्रयत्नकारात् तेवीव चेष्यम्यादित्तं अवाकैप्ति प्राचालिविरुद्धतु  
विलक्षितुमध्यमावेण मुकामेमकाराकारात् अवरकैलिन् विण्णनाप्रय-  
कैलिल् क्रुरूपप्रित्वेणुम्। वेलैक्कमारात् तिथिरुपप्रवरुक्कूटाक अनुप्र-  
पप्तप्रात् अल्लवेण वित्तकैप्तप्रात् मात्रीरिप् पत्तिरा मुरैरूपिल् त्यारीकैकृ-  
प्राप्तात् विण्णनाप्रयत्नकाले विलक्षितप्रमाप्ताप्ता। छिन्हकाङ्गुम् मात्रीरिप्  
पत्तिरात्तेप्त पारात्तु विण्णनाप्रयत्नप्ति तिराम् प्रित्ति चेष्यम्प्रप-  
वेणुम्। अश्चटिकैप्तप्राप्त विण्णनाप्रयत्नप्ति पत्तिरात्तकालि क्षियारा। इकृ-  
कन्तेतीरीग्रुणां एव वृत्तियोगात्तर व्यारुक्कूम् विण्णनाप्रयत्नकाल-  
अनुप्रयत्नप्रसादाकारा।

7. இப்பதவிகள் இங்கு விதிக்பட்டுளை நிபந்தனைகளுக்கு அமைவதுண் இக் “கசெற்” பத்திரத்தின் I ம் பகுதி II ம் பிரிவில் முற்பகுதி யில் கொடுப்பதுள்ள பசிரங்க சேவை நியமனங்களுக்கான பொதுநிபந்தனைகளுக்கு அமைவாகவும் இருக்கும்.

என். எவ். டி சில்வா,  
வித்தியாதிபதி.

മലായ് ലൈംഗിക്ക്, കൊമ്മുമ്പ് 2,  
1060 ട്രിംബേറ്റ് 15.



பகுதி I : தொகுதி (II)—வினாம்பரங்கள்—இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை—1960 ம் நூல் எண்ணில் பீ 1 ந் டெ

1955 ம் ஆண்டு (ஜூவரி) நூல் மாதம் 1 ந் திகதி தொடக்கம் அறிவித்தல்களுக்கும் விளம்பரங்களுக்கும் திருத்தப்பட்ட சிரய விசிதங்கள்

### “இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி (கேசற்)”

வெள்ளிக்கிழமைதோறும் வெளியிடப்படுவது

1. பிரசரிக்கப்படும் சலவை அறிவித்தல்களுக்கும், வினாம்பரங்களுக்கும் விளம்பரதாரர்களே பொறுப்பாளராவர்.

2. தனிப்பட்ட வினாம்பரதாரர்களின் அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் உரிய முழுப்பணத்துடன், அரசாங்க அழுத்தகள், அரசாங்க அச்சுக்கம், கொழும்பு, அவர்களுக்கு நேரில் அல்லது தபங்களுமல்ல சேர்க்கப்படுதல் வேண்டும்.

3. சிமைமை நாட்களில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 4.30 மணி வரையும், சனிக்கிழமைகளில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 1 மணி வரையும் காரியாலை நேரமாகும்.

4. சிமைமை நாட்களில் பி. ப. 3.30 மணிக்கும், சனிக்கிழமைகளில் நண்பகல் 12 மணிக்கும் பணங்கள் கொடுக்கல் வாங்கல் முடிவுறும்.

5. சலவை அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் முற்பணம் அனுப்பப்படல் வேண்டும். தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள், விளம்பரங்கள் ஆகியவைகளுடன் அரசாங்க அழுத்தகளின் பெயருக்கு எழுதப்பட்ட மனி ஓடர் அல்லது போஸலல் ஓடர் அல்லது காசோலை அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

6. “நகலீ” கடதாசியின் ஒரு பக்கத்தில் மாத்திரம் எழுதுதல் விசேஷமாக “ஏப்” அடித்தல் பிழைகளையும், காலதாமதத்தையும் தவிர்க்க ஏதுவாகும்.

7. ஈக்யொப்பங்களின் கீழ் அப்பெயர்கள் உறுப்பான எழுத்தில் திநுப்பி எழுதப்படல் வேண்டும்.

8. வியாபார வினாம்பரங்களும், பெயர் மாற்றம்பற்றிய வினாம்பரங்களும் பிரசாததுக்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டார்.

9. நியாயஸ்தலத்தின் கட்டளையில் கொடுப்படுவேண்டிய வினாம்பரங்கள் “கப்பிரீம் கோட்டுரூக்கர சால்” ஈக்யொப்பங்களைப்பட்டு அல்லது ஈக்யொப்பம் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டு அனுப்பாவிடின் பிரசரிக்கப்படமாட்டார்.

10. 1955 ம் ஆண்டு (ஜூவரி) நூல் மாதம் 1 ந் திகதி தொடக்கம் அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் அங்கீகிக்கப்பட்ட சிரய விசிதங்கள் பின்வருமாறு :—

	ரூ. ச.
ஒரு அங்குலம் அல்லது அதற்குக் குறைய ..	10 0
மேலதிகமான ஒவ்வொரு அங்குலம் அல்லது அதன் பகுதி ..	5 0
ஒரு பத்தி அல்லது வர்த்தமானியின் $\frac{1}{4}$ பக்கம் ..	60 0
இரு பத்திகள் அல்லது வர்த்தமானியின் ஒரு பக்கம் ..	120 0

ஒவ்வொரு அங்குலத்தின் பகுதிக்கும் முழு அங்குலத்தின் சிரயம் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

11. வெள்ளிக்கிழமைதோறும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். அரசாங்க விடுமுறை இடையீடின் வெளியீட்டு நாள் மாற்றப்படும்.

12. வெளியாவதற்கு நான்கு வேலை நாட்களுக்கு முன் பி. ப. 3.30 மணிக்குள் (ஈதாரணமாக திங்கட்கிழமை பி. ப. 3.30 மணி) அரசாங்க அழுத்தகள், அரசாங்க அச்சுக்கம், கொழும்பு, அவர்கட்கல் அறிவித்தல்களும், வினாம்பரங்களும் வந்துசேரவேண்டும்.

13. ஒரு வருடத்திற்கு அல்லது அதை வருடத்திற்கு சந்தா, முன்பணமாக கொழும்பு, அரசாங்கப் பிரசர நிலைய அதிபரால் பதிவு செய்யப்படும்.

14. சந்தா விசிதங்கள்—

	ரூ. ச.
ஒரு வருட சந்தா ..	15 0 .. ஒவ்வொரு பகுதிக்கும்
	7 0 .. ஒராம் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரி வகுக்கும்
ஒவ்வொரு பகுதியினதும் தனிப் பிரதி ..	0 25
	0 31 .. தபாற செலவுடன்
ஒராம் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ..	0 10
	0 14 .. தபாற செலவுடன்

15. கைவசமுள்ள பணம் பிரதிகளுக்கு இரட்டிப்புப் பணம் செலுத்தப்படல் வேண்டும். கொழும்பு, அரசாங்கப் பிரசர நிலைய அதிபர் அவர்கட்கு வினாம்பரப்பிக்கவேண்டும்.